

## Kim, Sabrina

---

**De :** [Natacha.Engel@international.gc.ca](mailto:Natacha.Engel@international.gc.ca)  
**Date :** Lundi 13 avril 2020, 10 h  
**À :** Kim, Sabrina  
**Cc :** Zimmerman, Shannon; [travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca); [Kevin.Wong@international.gc.ca](mailto:Kevin.Wong@international.gc.ca)  
**Objet :** RE : Mise à jour n° 2 : Écouvillons inutilisables d'ESBE

Bonjour Sabrina,

Laissez-moi regarder cela et vous revenir.

**Natacha Engel,** M.S.V.D., M.B.A.  
Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques  
Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade  
Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international  
[Natacha.Engel@international.gc.ca](mailto:Natacha.Engel@international.gc.ca)

Global Affairs Canada I Affaires mondiales Canada  
Government of Canada I Gouvernement du Canada

De : Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>

**Envoyé :** 12 avril 2020 16:23

: Engel, Natacha -MINT <[Natacha.Engel@international.gc.ca](mailto:Natacha.Engel@international.gc.ca)>

**Cc :** Zimmerman, Shannon <[Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca](mailto:Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca)>; Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>; Wong, Kevin -MINA <[Kevin.Wong@international.gc.ca](mailto:Kevin.Wong@international.gc.ca)>

**Objet :** FW: Mise à jour n° 2 : Écouvillons inutilisables d'ESBE

Bonjour, je me demandais si vos fonctionnaires vous ont mis au courant de leurs discussions avec les partenaires étrangers concernant la possibilité d'assurer un approvisionnement en écouvillons d'urgence pour les PT? Vous trouverez ci-dessous une mise en contexte à ce sujet. Désolée de vous embêter à Pâques. On nous a dit hier que certains PT manqueront d'écouvillons dans trois jours, alors je voulais juste voir si vous aviez des infos.

Je me demandais également si vos fonctionnaires vous ont remis une analyse sur les répercussions pour le Canada concernant la toute dernière interdiction imposée aux exportations d'EPI par la Chine, ainsi qu'une mise à jour sur les efforts accrus que consent la Chine pour mieux contrôler la qualité des fournitures et en faire l'essai avant de les expédier.

Merci!  
Sabrina

**De :** Kim, Sabrina

**Objet :** Mise à jour n° 2 : Écouvillons inutilisables d'ESBE

Bonjour, voir ci-dessous pour une mise à jour sur le problème des écouvillons inutilisables :

SPAC a attribué un contrat à ESBE pour le compte de l'ASPC en vue de l'achat de 6,8 millions d'écouvillons. ESBE a eu recours à une usine chinoise pour produire les écouvillons.

- Les premiers lots d'écouvillons (300 000 écouvillons) ont commencé à arriver au Canada la semaine dernière et ont été livrés à de nombreux PT.
- La qualité de l'écouvillon s'est avérée inférieure, pouvant ainsi créer des faux négatifs ou augmenter le risque de transmission.

- ESBE a envoyé un avis de « ne pas utiliser » aux laboratoires PT.  
L'Alberta, le Québec et le Manitoba estiment qu'ils seront à court d'écouvillons dans les prochains jours.
- Les fonctionnaires de Santé Canada, SPAC et ISDE se concentrent actuellement sur cinq axes de travail :
  - o 1) Obtenir des écouvillons de rechange (soit en bois)
    - Nous en avons actuellement 40 000 au Laboratoire national de microbiologie
  - o 2) Stériliser les 300 000 écouvillons contaminés
    - Nous saurons d'ici lundi s'il existe un procédé de stérilisation efficace qui permettra d'utiliser les écouvillons en toute sécurité
    - On a demandé aux laboratoires PT de garder les écouvillons jusqu'à lundi au cas où il existerait un procédé efficace
  - o 3) Faire une impression 3D des écouvillons
    - ISDE travaille avec deux entreprises à ce sujet, mais les progrès ne seront pas assez rapides pour satisfaire les besoins immédiats
  - o 4) Travailler avec les fabricants automobiles pour voir s'ils peuvent se réoutiller pour produire des écouvillons
  - o 5) Utiliser les réseaux internationaux d'AMC pour trouver de toute urgence un approvisionnement en écouvillons

